

EU stellt Programm zu Kinderrechten vor

Ein super wichtiger Tag für alle Kinder: Am Dienstag sind in der Stadt Brüssel in Belgien viele Politiker der Europäischen Union zusammengekommen. Auch deutsche Politiker waren dabei. Sie haben einen Fahrplan für die Kinderrechte vorgestellt. Das ist eine Art Bericht, in dem steht, was die Politiker dafür tun wollen, dass alle Länder in Europa die Kinderrechte einhalten.

das Recht, -en 利益。权利 =right

der Fahrplan 打算,计划= schedule

der Bericht, -e 报告,报道= report

einhalten vt. 遵守,遵循 = to follow, carry out

davor stehen, etw.Akk. zu tun = to be about to do sth.

Eigene Internetseite für Kinder

Außerdem gibt es einige neue Ideen in dem Programm. So sollen zum Beispiel Kinder und Jugendliche beim Surfen im Internet besser geschützt werden. Die Politiker der Europäischen Union wollen auch eine eigene Internetseite für Kinder in ganz Europa einrichten. Dort können sie sich dann ganz genau über ihre Rechte informieren.

die Internetseite, -n 网页。主页 =internet site, home page, web site

eigen (adj) ①自己的②特有的=own, typical

geschützt (P.II) →schützen 受到保护的= protected

einrichten vt. 安排, 布置= to set up, establish

Im neuen Plan ist auch festgehalten, dass Kinder bei Gerichtsverfahren mehr Möglichkeiten und Unterstützung bekommen sollen. Dazu sollen zum Beispiel Polizisten besser ausgebildet werden, damit sie den Kindern ihre Rechte genauer erklären können. Wichtig ist den Politikern außerdem, dass keine Kinder benachteiligt oder wegen ihrer Herkunft schlechter behandelt werden.

festhalten Vt 抓住,握住 = to hold so./sth.

das Gerichtsverfahren, 审判程序,法院程序,诉讼程序 = court procedure, legal proceedings

die Unterstützung, -en 援助 = support, assistance

benachteiligt adj. 受歧视的= underprivileged

die Herkunft, unz. 出生^生=origin, source

behandeln vt. 对待

jmdn. schlecht behandeln 虐待 = to mistreat so.

Ein Vertrag für die Kinderrechte

Alle Kinder haben die gleichen Rechte: egal, ob Junge oder Mädchen, arm oder reich und egal, welche Hautfarbe sie haben. Diese Rechte sind in der sogenannten Kinderrechtskonvention aufgeschrieben. Das ist ein Vertrag, den fast alle Länder der Welt unterschrieben haben. Mehr dazu erfahrt ihr rechts im Artikel.

der Vertrag, die Verträge 条约= agreement

egal adj. 一样的 = equal

arm adj. 贫穷的, 穷苦的= poor <--> reich adj. 富有的 = rich

reichbegabt (adj) 多才多艺的 ;

reichhaltig (adj) 丰富的, 丰盛的 ;

reichlich (adj) ① 丰富的, 丰厚的, 富裕的 ② 绰绰有余的 ;

Reichtum (m) ..-er 财产, 财富

die Hautfarbe 肤色=complexion

sogenannt Adj. <缩写:sog.> 名为...的

die Konvention, -en 公约= convention

aufschreiben vt. 写下 = to write down